

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Educación, Patrimonio, Medio Ambiente, Energía y Cambio Climático

EMBARGADO HASTA EL MARTES 23 DE ABRIL DE 2019

Las mejoras de zonas verdes y plantación de árboles continúan progresando

Gibraltar, 23 de abril de 2019

Esta primavera, el Departamento de Medio Ambiente, Patrimonio y Cambio Climático (Department of Environment, Heritage and Climate Change) ha llevado a cabo una importante labor para mejorar los espacios verdes [del Peñón]; un trabajo que todavía sigue en curso.

La poda de densos matorrales en la parte superior del Peñón (Upper Rock), que se ha llevado a cabo durante varios años, ha mostrado excelentes resultados. Ciertas áreas que tan solo contaban con unas pocas especies han sido convertidas en hábitats abiertos, mucho más ricos en especies vegetales y animales y que ofrecen mejores oportunidades de alimentación para las aves migratorias y residentes, incluyendo perdices morunas, además de mamíferos como conejos y nuestra abundante fauna invertebrada. La limpieza se está llevando a cabo de manera cuidadosa, evitando la eliminación de especies raras y manteniendo la suficiente cobertura de árboles para proporcionar hábitats para las aves.

En una iniciativa aparte, se están instalando un total de diecisiete badenes en las carreteras de la parte superior del Peñón para calmar el tráfico y contribuir a reducir el riesgo para los visitantes y la fauna salvaje. A pesar de ello, se recomienda a los conductores que conduzcan con precaución y lentamente en esta zona. Esto permitirá apreciar mejor nuestra fauna salvaje y reducirá el riesgo. Las crías de aves, como los polluelos de perdiz, y los macacos y conejos jóvenes resultan muy vulnerables, al igual que los reptiles que buscan aprovechar el calor de superficies abiertas como las carreteras.

Al mismo tiempo, se han continuado plantando árboles en diferentes áreas. Dos árboles del futuro Colegio St Martin han sido reubicados para permitir continuar con los trabajos, mientras que varios árboles nuevos han sido plantados en diferentes áreas, incluyendo varios ejemplares del género *Tamarix* en el área al este de Little Bay y varios árboles donados por el Jardín Botánico en los terrenos de Ocean Views, para el disfrute de residentes y visitantes. Los árboles afectados por los trabajos de construcción serán trasladados o, en los casos en los que esto no resulte posible, reemplazados por el doble de ejemplares.

Se han iniciado los trabajos para proteger y extender las vidas de los árboles. Los dos grandes eucaliptos en el exterior del Parlamento de Gibraltar habían excedido la capacidad de sus maceteros y estaban resultando dañados a medida que se expandían sobre el adoquinado. Estos ejemplares han sido retirados y reemplazados por maceteros más adaptados para árboles. Aquellos árboles que no podían ser recuperados han sido reemplazados; en total 10 en lo que va de año.

COMUNICADO

En Punta Europa, la nueva área de interpretación exterior continúa siendo atrayendo visitas regulares por parte de los turistas. La plantación en esta zona de características complejas ha continuado. Las inesperadas tormentas de Levante han dañado las plantas en la parte oriental, lo cual entra dentro de lo esperado en esta ubicación. Sin embargo, la naturaleza es robusta, y gracias a la selección de especies de plantas empleadas, muchas de ellas se recuperarán y comenzarán a cubrir la zona de verde de manera gradual. En primavera, las tormentas del este afectan a varias áreas naturales de vegetación en el sur y este del Peñón y las partes más expuestas de las laderas en torno a Europa Advance y partes de Foreshore sufren considerablemente. Pero la vegetación natural de estas zonas es muy resistente y vuelve a crecer cada año. Este proceso es más lento cuando se crea una zona verde nueva y las plantas todavía necesitan aclimatarse.

Los trabajos para crear una nueva zona verde en Punta Europa continúan progresando. Las labores también continúan en Nun's Well, donde se están colocando mesas de picnic, plantando vegetación natural e instalando paneles de interpretación. La zona quedará abierta al público en breve.

El Ministro de Medio Ambiente, John Cortés, manifestó, "Se está llevando a cabo una importante labor de fondo para mejorar nuestras zonas verdes y abiertas que nos permitirá disfrutar más de ellas. A menudo, estos trabajos pasan inadvertidos, pero aun así resultan muy significativos. Por ejemplo, este año se han plantado casi 30 nuevos árboles en diferentes partes de Gibraltar y tenemos planes para plantar muchos más".

La noticia se acompaña de varias fotografías de los trabajos.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

Date: 23rd April 2019

EMBARGOED UNTIL TUESDAY 23RD APRIL 2019 – FIRST EDITIONS

IMPROVEMENTS TO GREEN AREAS AND TREE PLANTING CONTINUE APACE

This spring has seen a great deal of work by the Department of Environment, Heritage and Climate Change in improving green spaces, work which is continuing.

The clearing of dense scrub on the Upper Rock, which has been ongoing for several years, has been showing excellent results, with areas that supported only a few species now replaced by open habitat which is much richer in plant and animal species and affords feeding opportunities for migrant and resident birds, including Barbary Partridges, as well as mammals such as rabbits, and our rich invertebrate fauna. The clearing is done sensitively, ensuring that rare species are not removed, and that there is sufficient tree cover remaining to provide shelter for birds.

In a separate initiative, a total of seventeen speed ramps are being placed on roads in the Upper Rock in order to calm traffic and help reduce danger to visitors and wildlife. Despite this, drivers are urged to take care on the Upper Rock and drive slowly. This will both allow better appreciation of our wildlife and reduce the danger. Young birds such as partridge chicks, or young macaques or rabbits will be the most vulnerable, as will reptiles that may be basking on the open road surfaces.

At the same time, trees have continued to be planted in different areas. Two trees from what will be the new St Martin's School have been relocated to allow works to proceed, while new trees have been planted in different areas, including Tamarisk trees in the area east of Little Bay, and a variety of trees donated by the Botanic Gardens in the grounds of Ocean Views, for the enjoyment of residents and visitors. Any trees affected by construction will either be moved or, where this is not possible, replaced with twice the number.

Work has been done to protect and extend the lives of trees. The two large Eucalyptus trees outside the Gibraltar Parliament had outgrown their planters and were being damaged as they expanded over the stone work. These have now been removed and replaced with more tree-friendly planters. Where trees have perished, these are replaced, with 10 having been dealt with this year in this way.

At Europa Point the new outside interpretation area continues to be regularly visited by tourists. Planting has proceeded in this very challenging location. The untimely Levanter storms damaged

Ministry of Education, Heritage, Environment, Energy and Climate Change

HM Government of Gibraltar • Duke of Kent House, Cathedral Square • Gibraltar GX11 1AA

t +350 20066491 (Centrex 4936) f +350 20066706 e mhe@gibraltar.gov.gi w gibraltar.gov.gi



the plants on the eastern side of the magazine, something which is to be expected at this site. However, nature is resilient, and the choice of plant species used means that many will recover and gradually cover the site with greenery. Easterly storms in spring badly affect many natural areas of vegetation on the south and east of the Rock, and the more exposed parts of the slopes around Europa Advance and parts of the Foreshore suffer greatly when these occur. But the natural vegetation there is resilient and returns every year. This is slower when a new green area has been created and the plants have yet to be established.

A further new green area is in the process of being created at Europa Point. Works are progressing at Nun's Well where picnic tables are being placed and the area being landscaped, again with natural vegetation, and interpretation panels are being set up. This will shortly be opened to the public.

Minister for the Environment John Cortes said, "Lots of things are happening quietly in the background to enhance our green and open areas and our enjoyment of them. Often these go unnoticed, but they are significant. For example, nearly 30 new trees have already been planted in different parts of Gibraltar this year, and more are planned."